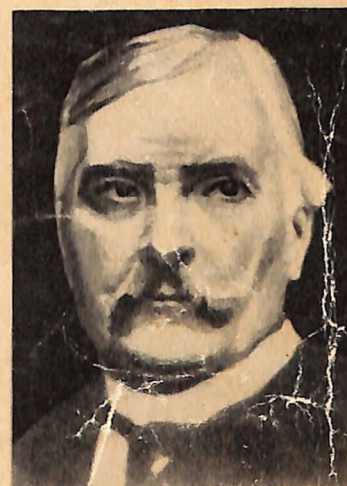


784.3,087(477)
Л63

Український
Слоистів

М. Лисенко

РОМАНСИ



Романси
на слова
І. Франка

Не забудь юних днів
Місяцю-князю!
Розвійтеся з вітром
Безмежнеє поле
Я не кляв тебе
Оце тая стежечка

М. Лисенко

Романси

Слова І. Франка

Andante moderato

НЕ ЗАБУДЬ ЮНИХ ДНІВ

Piano introduction in G major, 3/4 time. The music features a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. Dynamics include *f* (forte) and *mp* (mezzo-piano).

First system of the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line begins with a rest followed by the lyrics "Не за-будь, не за-будь ю-них днів, днів вес-". The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines. Dynamics include *p* (piano) and *dim.* (diminuendo).

Second system of the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics "-ни — путь жит-тя, тем-ну путь про-яс-ня-ють во-ни, Зло-тих". The piano accompaniment continues with harmonic support. Dynamics include *dim.* (diminuendo), *tranquillo* (calm), and *poco cresc.* (a little crescendo).

Third system of the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line concludes with the lyrics "снів, ти-хих вітх, ши-рих сліз і люб-ви, чис-тих по-ри-вів". The piano accompaniment provides harmonic support. Dynamics include *cresc.* (crescendo).

rit. poco *f* *a tempo*

всіх не всти_дайсь, не гу_би! Бо ми_нуть; да_лі труд в са_мо_

rit. *f* *a tempo*

_ті і глу_ші, мо_зо_лі на_ро_стуть на ру_ках і лу_

cresc. *espr.* *dim.*

Росо ріу *mosso* *f*

_ші. Лиш хто лю_бить, тер_

dim. *mf*

_пить, в кім кров жи_во ки_пить, в кім на_ді_я ще лік, ко_го

mf *dim.*

f *p* *plaintivo*

бій ще ма_ нить, люд_ське го _ ре сму_ тить, а доб_ ро ве_ се_

f *p* *cresc.*

f *risoluto rall.*

_ лить — той ці_ лий чо _ ло_ вік, той ці_ лий чо _ ло_ вік.

f *risoluto rall.*

p *a tempo* *poco cresc.*

Тож як всю жит_ тя путь чо_ ло_ ві_ ком ці_ лим не при_

p *a tempo* *poco cresc.*

dim. *rall.*

_ йдесь то_ бі будь, — будь хоч хви_ леч_ ку ним.

dim. *p* *rall.*

p Mesto

А в по_га_ні_ї дні, бо_ ло_тя_ні_ї дні, як на_ді_я пройде

і по_гас_не_чут_те, як з ве_ ли_ких доріг люб_ви, бо_ ю за всіх

poco rall. dim. **Темпо I** *p*

на вузь_кі та кру_ті ти зі_йдеш ма_нів_ці, зсушить сер_ це жу_

f

- ра, ско_лють но_ ги тер_ ни,— о, то_ ді май жит_

energico

- тя в дяч - но ти спо - м'я - ни! О, то -

cresc.

- ді яс - ні сні о - жив - лять тво - ю

cresc. poco a poco

f

путь... ю - них днів, днів вес - ни не за -

- будь, не за - будь!

p più mosso

Andante moderato

МІСЯЦЮ-КНЯЗЮ!

Мі- ся цю- кня- зю! Ніч ко- ю тем- но- ю

ти- хо плн- веш ти стеж- кой та- єм- но- ю.

Poco meno mosso

Ніж- но хлю- по- четь- ся воз- душ- не мо- ре, так в нім і хо- четь- ся

poco rall. espressivo *a tempo*
non *p*

зми́ть з се́рця го_ ре. Мі_ ся_цю_ кня_ зю!

poco rall. *a tempo*

poco rallent.

Ти ча_ рів_ни_ченьку! Сму_ток на тво_ йо_ му яс_но_му ли_ чень_ку.

poco rallent.

Più mosso
cresc.

Із не_бо_звід_но_ї стеж_ки чо_гід_но_ї важ_ко гля_діть то_бі

cresc.

poco rall. *ten.*

в мо_ре без_дон_ не, в люд_сько_сті бід_но_ї го_ре без_сон_ не.

poco rall. *colla parte*

Sostenuto

f

Мі_ ся_ цю_ кня_ зю! В_ піль_ мі_ бу_ ду_ що_ го, з_на_ть, ти_ шу_ ка_ єш

cresc.

зі_ ля_ ці_ лю_ що_ го, зі_ ля, що_ лиш_ цві_ те з_за

cresc.

p

рай_ ських_ меж... Ох, і_ ко_ ли_ ж_ ти_ те_ зі_ ля_ зна_єш?..

p *dim.*

Adagio

pp

poco rall. e smorz.

РОЗВІЙТЕСЯ З ВІТРОМ

Adagio iamentoso Moderato Adagio

The piano introduction consists of three measures. The first measure is in 4/4 time, marked 'Adagio iamentoso' and 'mf', featuring a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a bass clef with a key signature of two sharps (F#, C#). The second measure is in 3/4 time, marked 'Moderato', with a treble clef and a key signature of one sharp. The third measure is in 4/4 time, marked 'Adagio', with a treble clef and a key signature of one sharp. The piece concludes with a double bar line.

Moderato Adagio rall. Moderato *p*

The first vocal line begins with a rest in 4/4 time, marked 'Moderato'. The piano accompaniment consists of two measures in 4/4 time, marked 'Adagio', with a treble clef and a key signature of one sharp. The vocal line then enters in 4/4 time, marked 'rall.', with a treble clef and a key signature of one sharp. The piano accompaniment continues in 4/4 time, marked 'dim. e rall.', with a treble clef and a key signature of one sharp. The vocal line then enters in 5/4 time, marked 'Moderato' and '*p*', with a treble clef and a key signature of one sharp. The piano accompaniment continues in 5/4 time, marked '*p*', with a treble clef and a key signature of one sharp. The piece concludes with a double bar line.

Роз-вій-те-ся з віт-ром,

m. s. *p*

The second vocal line begins with a rest in 4/4 time, marked '*m. s.*'. The piano accompaniment consists of two measures in 4/4 time, marked '*m. s.*', with a treble clef and a key signature of one sharp. The vocal line then enters in 4/4 time, marked '*p*', with a treble clef and a key signature of one sharp. The piano accompaniment continues in 4/4 time, marked '*p*', with a treble clef and a key signature of one sharp. The vocal line then enters in 5/4 time, marked '*p*', with a treble clef and a key signature of one sharp. The piano accompaniment continues in 5/4 time, marked '*p*', with a treble clef and a key signature of one sharp. The piece concludes with a double bar line.

листоч-ки зі-в'я-лі, роз-вій-тесь, як ти-хе зітхан-ня!

Più mosso

The third vocal line begins with a rest in 5/4 time, marked 'Più mosso'. The piano accompaniment consists of two measures in 5/4 time, marked 'Più mosso', with a treble clef and a key signature of one sharp. The vocal line then enters in 5/4 time, marked 'Più mosso', with a treble clef and a key signature of one sharp. The piano accompaniment continues in 5/4 time, marked 'Più mosso', with a treble clef and a key signature of one sharp. The vocal line then enters in 5/4 time, marked 'Più mosso', with a treble clef and a key signature of one sharp. The piano accompaniment continues in 5/4 time, marked 'Più mosso', with a treble clef and a key signature of one sharp. The piece concludes with a double bar line.

Не-зго-є-ні ра-ни, не-вти-ше-ні жа-лі,

f dolente espress. *ten.*

за_мерзле_є в сер_ці ко_хан_ня.

f *colla parte*

Tranquillo *non f*

В зі_в'я_лих ли_сточ_ках хто мо_же вга_да_ти

non f

cresc. *3* *espress.*

кра_су всю зе_ле_но_го га_ю? Хто зна_є, я_кий я чу_ття ска_рб ба_

sf

га тий в ті вбо_гі_ї вір_ші вкла_да_ю?

Moderato assai

p

Ті скар_би най_кра_ ші ду_ші мо_ло_до_ї

f *dim.* *p*

роз_тра_тив_ши мар_но, без_тя_ми, жеб_рак о_ди_но_кий,

f

rit. *ten.* *molto espress.* *ten.*

на_зу_стріч не_до_лі пі_ду я сум_ни_ми стеж_ка_ми.

rit. *colla parte* *colla parte* *ff*

smorzando *pp*

Vivamente

БЕЗМЕЖНЕЄ ПОЛЕ

Без

музична партитура з українськими текстами:

— меж — не — є по — ле в сніж — но — му за — во — ю, ох,

дай ме — ні об — ши — ру і во — лі! Я

сам се — ред те — бе, лиш кінь пі — ді мно — ю, і в сер — ці нестерп — ні. ї

Музика написана для голосу та фортепіано. Темп: Vivamente. Діапазон: дві бемоль (B-flat, E-flat). Метр: 12/8. Динамічні позначення: *ff*, *f*, *mf*, *poco rit.*

Vivo

a piena voce

rall.

бо _ лі. Не _ си ж ме _ не, ко _ ню, по

чис _ то _ му по _ лю, як ви _ хор, що тут _ ка гу _ ля _ є, а _

_ чень у _ те _ чу я від лю _ то _ го бо _ лю, що сер _ це ме.ні роз _ ри _

_ ва _ е!

Andante poco moderato

Я НЕ КЛЯВ ТЕБЕ

The piano introduction is in 2/4 time, key of D major. It features a melody in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. The melody starts with a half note D4, followed by quarter notes E4, F#4, G4, A4, B4, C5, and D5. The left hand provides a steady accompaniment with chords and single notes. Dynamics include piano (p) and sforzando (sf).

The first system of the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line begins with a piano (p) dynamic. The lyrics are: "Я не кляв те-бе, о зо-ре, хоч як силь-ний жаль мій ріс;". The piano accompaniment consists of chords and single notes in the left hand, and a melodic line in the right hand.

The second system of the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics: "на-сміх твій і влас-не го-ре я терп-ли-во пе-ре-ніс.". The piano accompaniment continues with chords and single notes in the left hand, and a melodic line in the right hand.

The third system of the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line concludes with the lyrics: "Та бо-юсь за те-бе ду-же, бо лю-бов — то мсти-вий бог:". The piano accompaniment continues with chords and single notes in the left hand, and a melodic line in the right hand.

poco rall.

як од_ но ї_ ї_ зне_ ва_ жить, лю_ бити мсти_ тись на о_

poco rall.

a tempo

_ бох. Як смі_ ю_ чись ти вби_ ва_ ла чи_ сту_ ю лю_ бов мо_

a tempo

f

espressivo

_ ю, чи ти зна_ ла, що вби_ ва_ еш, все, чим в сві_ ті я жи_

ю? Чи ти зна_ ла, що руй_ ну_ еш ща_ стя влас_ но_ го під_

-клад, те, чо-го жит-тя так ма-ло

звук-ло вся ко-му вді-лять? Чи ти зна-ла, що не ба-вом,

от, мов роз-мах-нуть пе-ром, ти не раз за-пла-чеш

гір-ко за по-топ-та-ним доб-ром?

ОЦЕ ТАЯ СТЕЖЕЧКА

Andante semplice

mf sf sf f poco rall.

О_ це та_ я сте_ жеч_ ка, де дів_ чи_ на йшла, що з мо_ йо_ го

p

сер_ деч_ ка ша_ стя у_ нес_ ла. Ось ту_ ди піш_ ла во_ на

та гу_ ля_ ю_ чи, з ін_ шим сво_ їм люб_ чи_ ком роз_ мов_ ля_ ю_ чи.

p rall.

a tempo *poco a poco rall.* *a tempo*

І мов ну-рок пер-ли ті на морсько-му

a tempo *poco a poco rall.* *a tempo*

rit.

дні, сква_пно так, мій слух ло_вив всі сло_ва ї ї. О_це та_я сте_жеч_ка

rit.

із_ви_ва_єть_ся, а у ме_не сер_денько роз_ри_ва_єть_ся. За_ляг_ло на дні йо_го

cresc.

те важ_ке чут_тя: тут на_ві_ки згуб_ле_ний змисл твого бут_тя.



0699

ЛЫСЕНКО Николай Витальевич
РОМАНСЫ на слова И. Франко
(На украинском языке)

Редактор Г. Я. Гембера. Літературний редактор В. Г. Мордань. Художник М. Д. Шаншейн. Художній редактор В. Г. Котляр. Технічний редактор Т. О. Гращенко. Коректори П. П. Клевець, О. С. Семеновська. Темплан 1973 р. № 66. Здано на виробництво 18.VII. 1972 р. Підписано до друку 3.I. 1973 р. Формат 60×90¹/₈. Папір офсетний № 1. Умовно-друк. арк. 2,5. Облік.-видавн. арк. 2,63. Тираж 1000. Зам. 2263. Видавництво «Музична Україна», Київ, Пушкінська, 32. Київська нотна фабрика республіканського виробничого об'єднання «Поліграфкнига» Держкомвидаву УРСР, м. Київ, Фрунзе, 51-а. Ціна 29 коп.

Л 0932 — 044
М208(04) — 73 66--73



«МУЗИЧНА УКРАЇНА», КИЇВ — 1973